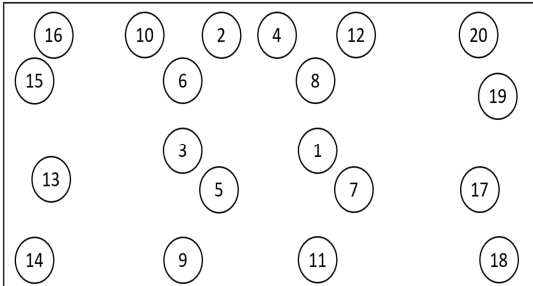


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		842.840		Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head					
Instructions de serrage pour culasse					
Prescripciones de apriete para culatas					
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a R.V.I.			
		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete			
					
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 70 Nm ★ 170 Nm 280 Nm ★ 280 Nm □ 280 Nm				
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion					
✱	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos	
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)	
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo	
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera	
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro	
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor					
ETECH					
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*842.840*		